

(19)



SUOMI - FINLAND

(FI)

PATENTTI- JA REKISTERIHALLITUS

PATENT- OCH REGISTERSTYRELSEN

FINNISH PATENT AND REGISTRATION OFFICE

(10) **FI 930606 A7**

(12) **JULKISEKSI TULLUT PATENTTIHAKEMUS
PATENTANSÖKAN SOM BLIVIT OFFENTLIG
PATENT APPLICATION MADE AVAILABLE TO THE
PUBLIC**

(21) Patentihakemus - Patentansökan - Patent application **930606**

(51) Kansainvälinen patenttiluokitus - Internationell patentklassifikation -
International patent classification
A47L 13/20

(22) Tekemispäivä - Ingivningsdag - Filing date **03.08.1991**

(23) Saapumispäivä - Ankomstdag - Reception date **11.02.1993**

(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig - Available to the public **11.02.1993**

(43) Julkaisupäivä - Publiceringsdag - Publication date **13.06.2019**

(86) Kansainvälinen hakemus - **03.08.1991 PCT/EP1991/001462**
Internationell ansökan - International
application

(32) (33) (31) Etuoikeus - Prioritet - Priority

14.08.1990 DE 4025646

(71) Hakija - Sökande - Applicant

1 •Henkel Kommanditgesellschaft Auf Aktien, Henkelstrasse 67, 4000 Düsseldorf 13, SAKSA, (DE)

(72) Keksijä - Uppfinnare - Inventor

1 •Kresse, Franz, Hilden, SAKSA, (DE)

2 •Osperghaus, Rainer, BRD, SAKSA, (DE)

3 •Scheller, Bernfrid, BRD, SAKSA, (DE)

(74) Asiamies - Ombud - Agent

Kolster Oy Ab, Salmisaarenaukio 1, 00180 Helsinki

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning - Title of the invention

Mopin päällinen, jossa on ohjain pidintä varten

Moppöverdrag med styranordning för fästet

Mopin päällinen, jossa on ohjain pidintä varten

Keksintö koskee lattioita märkänä tai kosteana puhdistavan mopin päällistä, joka koostuu pitkänomaisesta, tekstiiliä olevasta kannatinrakenteesta, jonka päällä on
5 päissä taskut, joihin pitimet voidaan työntää, ja alla likaa ja kosteutta vastaanottavaa materiaalia, josta muodostuu tupsuja, hapsuja, silmukoita, sieniliinan suikaleita ynnä muita sen kaltaisia.

10 Tällaisia päällisiä käytetään lattioiden puhdistamisessa. Päälliset vedetään tätä varten pidinten päälle. Pidinten päät ohjataan tällöin tarkoitukseen varattuihin taskuihin. Pitimissä on varsi, niin että niitä ja niiden päälle vedettyjä päällisiä voidaan mukavasti liikutella
15 pitkin puhdistettavaa lattiaa.

Tämän tyyppinen mopin päällinen, jonka pidintaskut voivat muodostua tekstiiliä olevasta pintarakenteesta, tunnetaan DE-PS 3 809 279:stä. Tällaisia päällisiä käytettäessä voidaan pidin kuitenkin työntää taskuihin vain niiden ollessa avattuina. Mutta koska päällisiä kuivatetaan
20 käytettäessä usein kuivauspuristimissa ja ne pestään ja puhdistetaan säännöllisesti pesukoneessa, voi sattua niin, että taskut eivät ole auki vaan kiinni tekstiilissä. Jotta pidin voitaisiin työntää taskuihin, pitää ne ensin avata
25 käsin.

Toinen mopin päällinen, jonka pidintaskut ovat tekoainesta, tunnetaan DE-OS 3 737 414 :stä. Myös sillä on samat huonot puolet kuin yllä.

30 Tilanteen auttamiseksi on kehitetty päällisiä, joiden taskujen aukkojen kohdalla on sisään vedettyjen jäykkien muoviliuskojen tai vastaavien nauhojen kaltaisia vahvikkeita, jotka on ommeltu taskujen sisään.

Tällaisilla vahvikkeilla on kuitenkin joukko huonoja puolia. Tällaiset jäykät nauhat aiheuttavat ongelmia
35 päällisiä kuivauspuristimissa puristettaessa. Päälliset

juuttuvat tällöin usein puristimen puristusrullien väliin. Muoviset tai tekoaineksiset vahvikeliuskat hajoavat myös helposti, niin etteivät ne enää täytä tehtäväänsä taskujen aukkojen aukkipitäjinä. Mainittujen päällisten puhdistamissakin eli pesemisessäkin on ongelmia. Jäykistetyt alueet estävät hiertymisprosessia pesukoneissa pestäessä. Jäykät nauhat ja taskut hankaavat lisäksi pestäessä päällisen kannatinrakennetta, mikä johtaa päällisen ennenaikaiseen kulumiseen. Vahvikkeet lisäävät myös pestävän pyykin määrää, sillä pidintaskut ovat silloin raskaampia. Muovi- ja tekoainesliuskojen muodostamat vahvikkeet ovat kuivauskoneissa kuivattaessa vaarassa muovautua suhteellisen korkean lämpötilan vuoksi, jolloin ne eivät enää täytä tehtäväänsä.

DE-PS 3 124 292:sta tunnetaan turpoava kerrattu yhdistelanka, jota käytetään esimerkiksi kertakäyttöisten kapaloiden valmistuksessa.

Keksinnön tehtävänä on luoda ratkaisu, jonka avulla taskut saadaan pysymään auki vaikuttamatta mopin päällisen muihin käyttöominaisuuksiin.

Tehtävä ratkaistaan keksinnössä alussamainitunlaisella päällisellä siten, että pidintaskujen aukkojen alueella on vettä imevästä ja turpoavasta materiaalista, ensi sijassa selluloosakuitukankaasta valmistettu liuska, jonka paksuus on 0,5 - 10 mm.

Mopin päälliset joutuvat kosketukseen puhdistusnesteen kanssa lattioita märällä tai kostealla mopilla pyyhittäessä. Ennen ensimmäistä käyttöä kuivat, vettä imevää ja/tai turpoavaa materiaalia olevat liuskat imevät puhdistusnestettä, minkä vuoksi niiden tilavuus suurenee eli ne laajenevat. Tämä saa aikaan pidintaskujen aukeamisen tai avonaisuuden pysymisen. Tähän taskujen avonaisuuden pysymisen aikaansaavaan keksinnön mukaiseen ratkaisuun ei kuitenkaan liity yllä kuvattuja haittoja. Koska vettä imevä ja/tai turpoava materiaali on joustavaa, liuskat eivät estä pääl-

listen kuivaksi puristamista. Ne eivät myöskään päällisiä pestäessä vaikuta pesukoneessa tapahtuvaan hiertymisprosessiin, eikä päällisessä enää ole jäykempiä kohtia, jotka hankaisivat tekstiilikerrosta ja voisivat vaikuttaa sen
 5 kestävyYTEEN. Itse taskun materiaalikaan ei ole vaarassa vahingoittua mahdollisiin sisään vedettyihin vahvistuksiin hankautumisen tai hiertymisen johdosta. Keksinnön mukaiseen ratkaisuun ei myöskään liity päällisen oleellista ja huomioon otettavaa massan lisäystä.

10 Keksinnön pidintaskujen aukkojen avonaisena pitämisen suhteen edullisessa jatkokehitelmässä liuskat on sijoitettu siten, että ne peittävät aukkojen etureunat ja taskujen sisä- ja ulkopuolella niihin rajoittuvat alueet.

Koska pidintaskut yleensä ommellaan tekstiilin
 15 päälle, liuskat on keksinnön mukaan tarkoituksenmukaista liittää taskuihin siten, että ne ommellaan kiinni kulloiseenkin taskuun.

Keksinnössä ehdotetaan lopuksi, että taskut muodostuvat kahdesta kerroksesta ja että kerrosten väliin taskun
 20 aukon puolelle laitetaan ja mahdollisesti ommellaan kiinni nauhamainen liuska. Tämän seikan tuotantoteknisenä etuna on se, että liuska voidaan valmistettaessa ensin laittaa kulloisenkin taskun kerrosten väliin ja se on kiinnitetty, ennen kuin se mahdollisesti ommellaan kiinni taskuun.

25 Keksinnön yhtä suorituseseimerkkiä valaistaan seuraavassa lähemmin ainoan piirustuksen avulla.

Piirustus esittää keksinnön mukaisen mopin osittain leikattuna.

Kokonaisuudessaan numerolla 1 merkityssä mopin
 30 päällisessä on tekstiiliä oleva kannatinrakenne 2, jonka päihin on ommeltu taskut 3 niihin työnnettäviä pitimiä varten. Taskut 3 muodostuvat ensi sijassa tekoainesosista, mutta voivat muodostua myös tekstiiliä olevista pinnoista. Kannatinrakenteessa 2 on alapuolella eli puhdistavalla
 35 puolella riveihin vierekkäin sijoitettuja sieniliinan ma-

teriaalia olevia suikaleita 4. Suikaleet 4 on sijoitettu samansuuntaisiksi kannatinrakenteen 2 pituussuuntaan ja on kiinnitetty siihen paikka paikoin viivoja 5 (katkoviivoja) pitkin. Tekstiiliä olevan kannatinrakenteen 2 ulkoreunaa
 5 kiertävät lisäksi sen alle kiinnitetyt hapsut 6. Kaaren muotoisten sieniliinan suikaleiden 4 väliinkin on sijoitettu hapsuja 7.

Tekstiiliä olevan kannatinrakenteen 2 päälle ommeltujen pidintaskujen 3 aukkojen 8 kohdalle on pitimen sisään työntämisen helpottamiseksi sijoitettu liuska 9. Liuskat 9 on sijoitettu taskujen 3 etureunoille ja taskujen sisä- ja ulkopuolella niihin rajoittuville alueille. Liuskat 9 koostuvat vettä imevästä ja turpoavasta materiaalista, ensi sijassa selluloosakuitukankaasta, ja ne on
 10 ommeltu kiinni taskuihin 3 saumojä 10 pitkin. Kaksikerroksisilla taskuilla 3 jää materiaalin kerrosten väliin sauman 10 ja taskujen 3 aukon 8 etureunan väliselle alueelle kanavamainen sisääntyöntöaukko. Sinne voidaan työntää liuska 9. Liuskat 9 ovat ensi sijassa sen mittaisia, että
 20 ne tulevat ulos kanavamaisesta sisääntyöntöaukosta, voidaan laittaa taskun materiaalin molempien kerrosten etureunojen ympärille ja voidaan ommella kiinni kerrokseen esimerkiksi saumojä 10 pitkin. Liuskat 9 ovat 0,5 - 10 mm paksuja, ensi sijassa 4 mm. Liuskat 9 vastaavat muodoltaan
 25 ja toiminnaltaan nauhaa.

Pidintaskujen 3 kaksikerroksisuus voidaan saada aikaan myös siten, että taskun materiaali käännetään tai taitetaan aukon 8 kohdalla taitelinjaa pitkin ja ommellaan kiinni itseensä saumaa 10 pitkin niin, että taite muodostaa aukon 8 etureunan. Sauman 10 ja aukon etureunan väliselle alueelle muodostuu näin ontelo, jonka kohdalle asetetaan ennen taittamista ja ompelemista liuska 9. Se taittuu sitten mukana ja asettuu taskun materiaalin ompelemisen myötä luiskahtamattomasti paikalleen.

5
4

26

Patenttivaatimukset:

1. Lattioita märkänä tai kosteana puhdistavan mopin päällinen (1), joka koostuu pitkänomaisesta, tekstiiliä olevasta kannatinrakenteesta (2), jonka päällä on päissä taskut (3), joihin pitimet voidaan työntää, ja alla likaa ja kosteutta vastaanottavaa materiaalia (4, 6, 7), josta muodostuu tupsuja, hapsuja, silmukoita, sieniliinan suikaleita ynnä muita sen kaltaisia, t u n n e t t u siitä, että pidintaskujen (3) aukkojen (8) alueelle on järjestetty virtaavaa väliainetta imevästä ja turpoavasta materiaalista, ensi sijassa selluloosakuitukankaasta valmistettu liuska (9), jonka paksuus on 0,5 - 10 mm, ja että liuskat (9) virtaavan väliaineen imemisen ja siitä johtuvan turpoamisen jälkeen on sovitettu avaamaan ja pitämään aukot (8) auki.

2. Patenttivaatimuksen 1 mukainen mopin päällinen, t u n n e t t u siitä, että liuskat (9) peittävät taskujen (3) aukkojen (8) etureunat ja taskujen sisä- ja ulkopuolella niihin rajoittuvat alueet.

3. Patenttivaatimuksen 1 tai 2 mukainen mopin päällinen, t u n n e t t u siitä, että liuskat (9) on ommeltu kiinni pidintaskuihin (3).

4. Jonkin edellisistä patenttivaatimuksista mukainen mopin päällinen, t u n n e t t u siitä, että pidintaskut (3) muodostuvat kahdesta kerroksesta ja että taskun aukon (8) puolelle kerrosten väliin laitetaan ja mahdollisesti ommellaan kiinni nauhamainen liuska (9).

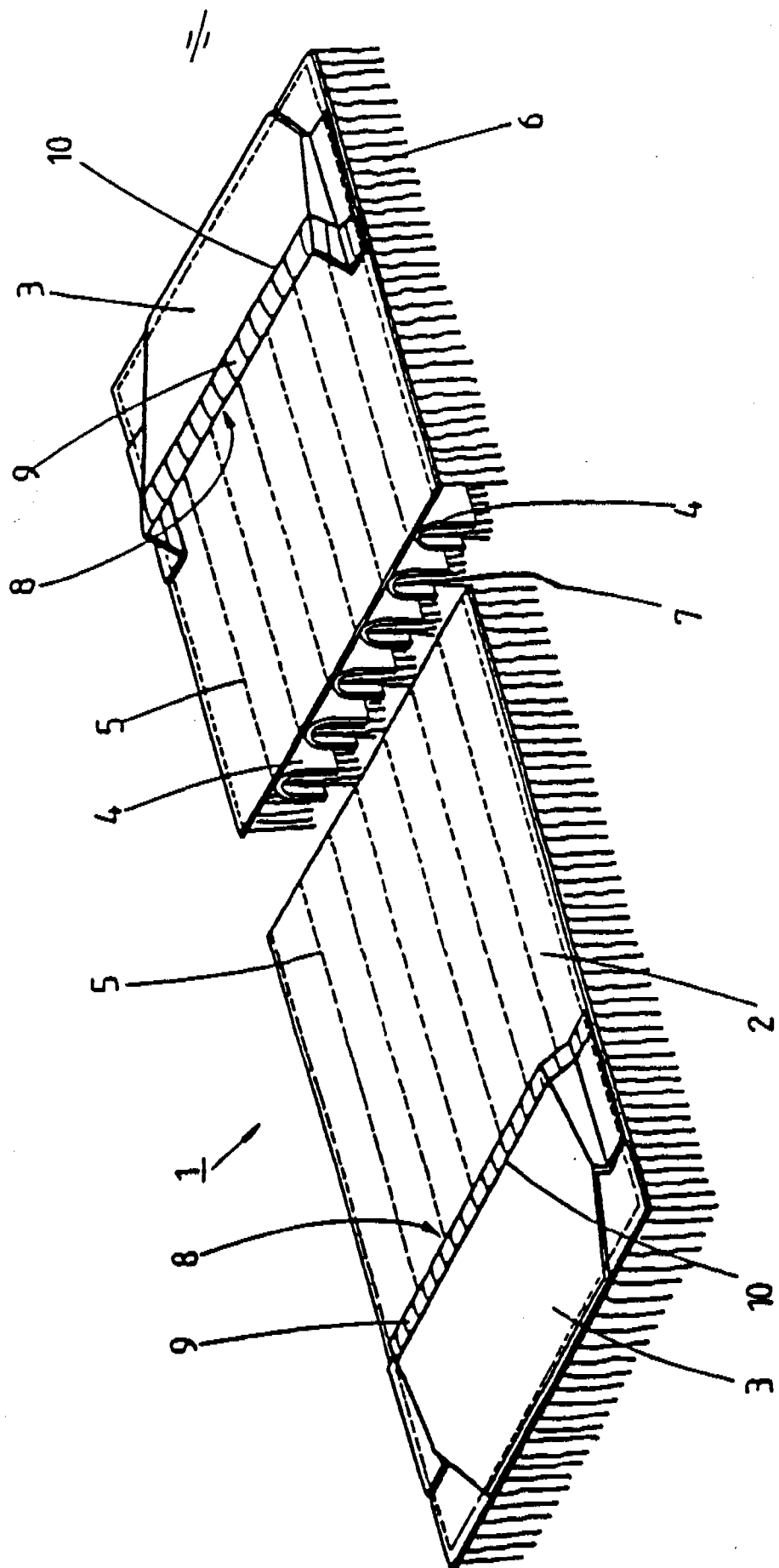
Patentkrav:

1. Moppöverdrag (1) för våt- eller fuktrengöring
av golv, bestående av en långsträckt textil bärarstruktur
5 (2) med hållarinskjutsfickor (3) på ovansidan av ändarna
och med på undersidan anordnat material (4, 6, 7) för upp-
tagning av smuts och fukt i form av tofsar, fransar,
slingor, svampduksremsor o. dyl., k ä n n e t e c k n a t
därav, att hållarinskjutsfickorna (3) i området för fick-
10 öppningen (8) har remsor (9) av vattenupptagande och sväl-
lande samt elastiskt material, företrädesvis av cellulosa-
fibertyg med en tjocklek av 0,5 - 10 mm.

2. Moppöverdrag enligt patentkravet 1, k ä n n e-
t e c k n a t därav, att remsorna (9) täcker över fick-
15 öppningarnas (8) ändkanter och de innan- och utanför an-
gränsande kantområdena i hållarinskjutsfickorna (3).

3. Moppöverdrag enligt patentkravet 1 eller 2,
k ä n n e t e c k n a t därav, att remsorna (9) är hop-
sydda med respektive hållarinskjutsfickor (3).

20 4. Moppöverdrag enligt något av de föregående pa-
tentkraven, k ä n n e t e c k n a t därav, att hållarin-
skjutsfickorna (3) är dubbelskiktigt utformade och att på
respektive ficköppningssida har mellan skikten insatts en
remsa i form av en list och eventuellt hopsytt med fickan
25 (3).



HAKEMUSNUMERO 030606	LUOKITUS IPC6 A47L 13/20
☐ jatkuu kääntöpuolella	

TUTKITTU AINEISTO	
Patenttivirastojen julkaisut FI, SE, NO, DK, DE, CH, EP, WO, GB, US: A47L, A47L 13/20	
☐ jatkuu kääntöpuolella	
Muu aineisto Esitteitä	
☐ jatkuu kääntöpuolella	

VIITEJULKAISUT		
Kategoria*)	Julkaisun tunnistetiedot	Koskee vaatimuksia
Y	FI hak 884336 A47L 13/24	
X	DE A 2551678 A47L 13/253	
A	FI C 88251 A47L 13/20	
Y	FI C 88670 A47L 13/20	
A	GB B 1604448 A47L 13/253	
☐ jatkuu kääntöpuolella		
*) X Patentoitavuuden kannalta merkittävä julkaisu yksinään tarkasteltuna Y Patentoitavuuden kannalta merkittävä julkaisu, kun otetaan huomioon tämä ja yksi tai useampi samaan kategoriaan kuuluva julkaisu A Yleistä tekniikan tasoa edustava julkaisu, ei kuitenkaan patentoitavuuden este		
Päiväys 15.8.97	Tutkija A. Suikkari	